

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Geistliche Traktate und Predigten - Cod. St. Georgen 37

[S.l.], [um 1300]

Der Seele Spiegel

[urn:nbn:de:bsz:31-29380](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-29380)

14
von den nieman inder welt gesprechin mac
mit todtlichem libe. **A**n der stunde wirt
der kunic ain swigen gebietint. so er spe
chinde wirt. **A**d uir vos siue irin. ne si
sciretis neq; vigilare. faciatis. dulcam. also
spricht got. denne. **T**ohrran von irin.
ich beswer uich. dz ir nicht emweckant.
noch wachinde machint. min liebim to h
tir. bis dz si selbe wachinde wde. **w**elhe fr
zelsait. **w**elhe minne. **w**elhe spise. **w**elch
trane. in disim flase si. wa mit si ringe.
aid welch gab ir got gebe. ander zur. vnd
ander stunde. dz in kan hze gedenkin. noch
munt gesprechin. **P**ax t **A**men.

Wie waren
minne vn liebi. die ich in got zu mi
nes herren ihu x gemablin han. du

troungunt mich ze scribenne vñ ze wisenne
welhez. si. der zurzeste vñ der gewusteste. vñ
der vuvandlichoste wet. zu der winnechichen
irkanntuste. des schonen gottes. wan der nuzze
der da von kumet. de ain raimu sele. ufert
rich in ainer stunde. die vrode ingot gewinet.
du aller der welt vrode vberwigt. all alles
de mer. ain trophin. wazzis. **W**iltu nu
in elsim libe gesmetkin. der vrode. du da ist
ewig. inhimulrich. so kere dinen sin zu dirre
lere vuzetlich. vñ wisliche. vñ setze din ge
mit. uf den wet frumetlich. vñ enwenke
durch fur noch durch soze nimmer dar abe.
so wirstu von laide erlöset vñ von trurickar
nah wunsche getroset. **A**z dunkit mich ab
ain grozu triumphat. so lich der mensch uer
zihit weltlicher vrode. noh inwu noh isolnoh

14
in mac. noch engetar si han. vñ doch ane fröde ist.
So d mensch von narē an vñde vñ ane liebi mit
lange mac sin. **E**z ist ab ain grozu tumpheit.
d der mensch groze arbeit vñuervanchlich lidet.
so ez sich mit munnē arbeitē gewidzin machte.
vñ ez langin wet sücht. so ez durch cranken lip
vñ durch zurzer zit. kurzin wet erwellin solt.

Diu dritte tumpheit vñ diu maiste dunckur
mich. so sich der mensch vnberait war. gegin
der ungewissin stunde. dez todes. vñ sich. vñben
nes schuldich war. e ez wr gotes an gesicht.
kom. vñ doch dar zu menge stunde
vn ernstliche gebaret. **E**z. **w**enit och
eteshwer. d er sich nur erg. **ir.** gebezit
er sich nicht d ist nicht anders. wan ze glich
uns. ais d schif. indem vliezendē wazir ze tal gat.
d ez nicht us entschaltet. Also gebozront si sich

in gaullichim lebunne. so sich nicht geberzt.
Du uon vnurshait kumt aliu uon der vnur-
hait sin selbun. da uon kumt sumulait. vñ vn-
ruch vñ trachait. vñ vrdur. vñ vlagurhait.
vñ aller maist du verdamp not hohuait. vñ
an der ^{von den} sinde. wir die warun munne vil gar vir-
liessen. **D**a uon mac man wrhiten d gerichte.
d unser herre insiner tögum sant iohannes
ögutte do er sprach. Du bist weder kalt noch
warm. vñ wan du la bist. so wil ich dich spi-
gen. vzzet meinim munde. **D**a uon tar ich
in. swer :  sich hie mit bekumert. wis-
se. d der dirre lere. der ich in begi-
nē wil. war neme. du im da zō miz-
ze vñ haillan si. wan von dirre lere so kumt
du raine sele. zō der irkannuste der scho-
nen gottis. so vil sin am mensch indisin libe

16

welinde erkennen mat. vñ da von er der ewi-
ger winne vñ vñöde gesmeket. **S**o sol villi-
che hantem diz büchelm. der sele spiegel. da
sich diu raine sele inne ersiht. vñ got da von
wunderlich irkennet wan dez menschin sele
nah got gebildet ist. vñ ze seiner glichmüße
geschaffen ist. vñ von got andem steru vñ
de vñ liebi vñ winne ist. in dez menschin lip
gegozzin vñ beslozzin. in disim ellende wo-
ninde ist. **D**a von ist si alles an gerunde ste-
tir vñöde. vñ winne vñ liebi wan si aber der
hne nicht enuündet. die och an arbeit vñ ane
vliz nieman gewinnet. So gemietet sich der
mensch. valscher vñöde vñ liebi. wan de hüt
liep. d. mozn. laut. vñ vertüt also d. tünre
verluhin zit. **A** etelwenne strengeliche
under geordnet wirt. **S**wer nu stete vñöel.

vñ liebi erwerben welle. der tv̄ all er hie ge
sp̄ribin v̄ndt. **Z**em ersten gedencke vñ bech
te. vñ merke din veruarnes zit. wie uppich
che vñ sündliche vñ wie unnuzlich du das
vertan habist. wie vu sünde. wie groze sünde.
vñ wie lange du die habist getan. **D**ar nah
betrahte. gotz rehtkait. diu nicht allanne
v̄bliu wereltz odir rede. sunder och uppige
gedencke. endelich vñ strenlich rechtn wil.

Dar nah betrahte w̄ ungemaches. vñ
laides. vñ wize du umbe die sünde liden sülst.
wie vnuertragulich die sint. wie grülich
die sint. vñ wie lange die weren sülnt. **O**z
birt an dir demütkait. diu an müter ist
allir tuginde. da von wahsit an dir gotz
forhte. diu ist ain anigenge aller selickait.
diu dich schiere b̄ngt zeriuwe. **H**ie von

17
sprichst du allis vnrecht. vñ enphahst die
erstun gotes gabe. d. ist gute wille. da mit du
din lebin wandelst. vñ dich ingotes diener
zuhiest. **S**o dur vorhte ie langir an dir
wert. so du ie sterckir vñ statir belibez. Tem
pur ie doch die vorhte. mit zu ursicht. das du
gingande sise d. got dine ruwe enphate.

Sweune du abir an guten wkm vrdurze
bist. oder trefe odir stasie bist. so wis angishast
vñ wrhte. d. dir der helffe gebreste. an die du
nicht gutes getun macht vñ wrhte d. du an
dem vbu verfallist. vñ also ver endist. **D**ur
re vorhte la dir nimmir gebresten. wan hie
mit ermanez du dich selben. d. dir och welt
lich vñ sündlich lebn vnmereere wirt. **S**o
betrahte indim gemüte. vltzlich wie din
sel. mit sunden vber laden ist. vñ wie si mit

disim todtlichim libe besweret ist. vñ d. si mit
irdischen dingē. bezumbret ist. vñ wie si
mit vlauslichen dingē ge vnrainet ist. wie
blind. wie crump wie crane si ist. vñ wie
si mit mangim irrtum vurret ist. vñ
wie si mit tusint vrailen vergebn ist. wie
si mit tusint müliche angisten behaupt ist.
wie si mit tusint arthmanē verschult ist.
wie si mit tusint notdurftigkeit bekum
bert ist. wie beir si untugendē ist. vñ
wie trage si ze tugendē ist. **G**edenck och
wie kurz din leben ist. vñ wie hel der wet
si. vñ wie vngewis diu stunde des todes si.
Gedenke d. du wainende zu disim lebē
ne bist komin. vñ mit laide d. selbe leben
verluhest. vñ mit sorgende von disim lebē
ne schandē müst. **G**edenke mit wie mā

18

ger süßes air gemisc'nt st. ob ich süßes oder
vrolliches. dich undisim lebinne ane lacht.
Gedenck wie luelze vñ wie artwennit. wie
unstete vñ wie zergänglich alles d. ist. d.
dirre welte liebi birt. vñ sw. zergänglich
sehone haarz. **G**edenck och wie du vñ
von anegenge dinst lebinnes has getan. vñ
wie du vñ hast erliten. wan hie mir er
mans du dich selber. d. dir och weltlich vñ
sündlich lebin vñ märe wirt.
vñ setze vñ
dinnu egin alle die tage die du gelebt hast.
vñ merke wie menge vñ nize arbait du

erliten hast. vñ noch nah allen dinen arbanen
in hain rüwe macht han. alsof erkenne du
w. du von disim lebinne ertailen müste. **S**o
du denne gemerckist dines lebinner iamer
kay. so gedencz och an die humilichun wn
ner. vñ flizekay. vñ w. du dar ar verlorz hast.
vñ w. du ine hast wunde. wa du ligist vnde
war du sist gevallin. da non versta du dich.
wie wil dir indisim allende. geschicht zewai
nende. **D**ar nach inder getruge dines laides
so gedencz och gotes erbarmede. wie dielze
er dich von manger fräzen genomt hat. vñ
doch von diner grozer sünde. sin erbarmede
nie deste minner wart vberunden. **S**o du
sin vgeze so mant er dich. dz du an in gedach
tist. **S**o du dich von unsertost. so wicket
er dir her wider. **S**o du keme vñ rüwertost.

19
So enphinc er dich vñ v̄gab dir dine schulde
er richte dich uf so du meile. er hebte dich
so du stünde. er hute din so du stete belibe.
Boser geluste ersubert er dich. **N**ah dirre
subzi trost er dich. mit sinen gnade. **V**on
selcher betrachtunge. wirt din gemüte ge
keret von dem unrechte zu dem rechten. vñ
gedenckst wie du din leben gebezirtest
vñ ingores wilen gezehest. wirt du dene
de tun so solt du zim ersten sehen. wie d
bilde d. nah got an diner sele gebildet ist.
wie du d. wider gewinnest. **D**ar zu bedarf
du wol kunst vñ beschaidenheit. vñ diner
sue betrachtunge. **D**u solt zim ersten mit
diner beschaidenheit. merckin vñ betrih
tin. **w**. villich. oder vnvillich si. **w**. zimlich
oder vnzimelich si. **A**n allen dinen werke.

an allen stetm. vñ zallen zittm. vñ wider ain
reglich mensch. **A**n allen dinen werckin sprich
ich. d. solt du vñ stan also. d. du an gotes dienste
dich solt erbieten. vorhsam forsgsam andechtig
vñ gaitlich. **D**ar nah dinen ebinmenschin er
biet dich willigin. vñliche. vñ berait alle
siner notdurft. zegeratinne so uu so du machst
Du solt dich aber dir selber erbieten. cran
kin vñ mezigem. vñ nieman vngestümeli
che ane komm. vmb d. dich an hoeret. **D**u
solt din auginne willin lan. vñ airtis andri
willen vndertanig sin. **N**u merke wie
du suust sin gende stende. sizzinde ligide
redinde. singinde. ezzinde vastinde. **N**un och
war wie du an ainer reglich stat vñ zam
reglich zit. vñ wider ain reglich mensch ge
barn suust. **S**ich och d. ich vñzwindigis

20
an din gwarde si. vñ an dinen sinnen. vñ an di-
nen gebarden. an dinen rede an dinē ezinne.

Dv solt och minne die bezzer sint denne du
vñ solt erin die hohr sint denne du. ginge
hab hep mit erbarmede. Dusen wis vnder die
ne mit minne. Aber weltliche lute der lebē
buzurdie si. die solt du schruhm. vñ verrh
re noch verker in doch nutzliche. wan si ent
schuldigot lehr. ain tail ir blindes vñ ir cā
kes gemüte. d. dich nicht entschuldige mac.

Dv solt aber dine emzliche wonunge han
mit dinen gleichin. Also. swelthin meschin
du sihnst andechtige vñ durnotin. an rech
tum lebime. d. du dich dē geselingez vñ gehā
licher. Mit diesen selbē menschn. sol du hal
tin. selchin fride vñ einheitunge. d. an dē
kain dinge. so wil es an dir stat. du ware

minne nimmer werde betrübet. **W**ize
dich, dē du in nimmer kan lair noch unrecht
getugis. geschick aber ez dir von in. das ver
trat mit senftun gemüte. **N**icht solt du
mit in criegē. noch smahlich wider si rōn.
du solt ez aber von in vtragin. vñ solt ir
criegē entwichin. **O** so solt den arbeitin
den Lomin zehelpe vñ solt dich mit beschar
dinheit da inne inhaltin. dē du nieman di
helpe an legist der ir nicht bedarf. noch mit
enger. noch si nieman versaget der ir get.
ir biut. ^{dein} alluntalbin dinen ebin menschen. die
nehaften. willigen. danckbern. senftin. demü
tigin. erbarmheizen vñ gūtin. **N**icht ain
gen den die dir wol rōnt. vñ dinen vrūde.
Sunder och den die dir vbil rūt. vñ dinen
vinden. **V**ergip hilt. **Z**urne Lurne. ihain

21
wilt rich. **W**arte ainſ' ieglichin menschn
nordyrht. auf din selbes. wan du vnder
den luten ane clage. dz niemant von dir
durfe elagin. noch du von niemant elagiz.
Vertras der menschn gebrechen. vñ ir
vnſit. vñ ir crumelheit. libez vñ gemu
tez. **D**u solt dich genote zuhtetlich ent
halten. wan so du dine lip mit zuhten
inhalten. so wirt din gemut zeshetizart
gelzeret. **A**n vier dingen solt din zuht
behalten. An din gewande. An diner ge
berden. An diner rede. An allem din wan
du. An din gewande merke. dz es nicht
ze tuere si. vñ dz es nicht ze witz noch ze
schinbar si. vñ dz es zimlich vñ gaustlich
vñ demüetliche geschaffen si. noch dz es
nicht ze witz noch ze enge si. noch anders.

weilliche geschaffen. si. vñ solt ez nimmer
hohuerliche getragin. **I**n dinen
geberden merke d. du nicht in sigist.
weder ze waich noch zeverlazin. noch ze
trege noch ze vrenil. noch ze swarmütic.
An dem waichin verstat man sumelzait.
An dem uerlazin getlosilzait. andern trogin
urdur andern gehin vnstetizait. andern
vrenil hohvertizait. An der swarmütic
verstat man zorn. **D**ie erste hute der
zuhre andinen geberden ist. d. am ieglich
lit genüge der amptez. d. z. v. ez geschaffin
ist. vñ vnzain der andin. mit vnder mis
hellunge geschehe. nun d. am ieglich
sin recht behalte. Also d. du ogen sehin.
vñ du nase sinelze. vñ der munt rede.
vñ die hende wreken. vñ die v. füze gägit.

22

Du ander hute der zuchte. an dinen gebar
den ist. dz ain ieglich | ut. mit der wis. vn̄
mit der mase tüge. dz | ez sol tün. noch mi
re noch mer. noch anders denne ez sol tün.
vn̄ doch nimmur an ditzaim tail. die mase
vn̄ die ebor erberkait vbertröffe. **A**lso
dz der mensch lache ane zene bloekin. seh̄
ane ögin stekin. Redin ane hende streckin.
vn̄ ane vingir zaigin. vn̄ ane hobprwegi
gan. vn̄ wenzelherin. an arn swentzin.
Sizzin ane knie vburwerffen. vn̄ ain sitē
lainen. **I**n allen dingen sol der mensch ge
barde gevellic sin. dz ist stille ane wilkait.
vrolich ane verlazinhait. Swer ane
trachait. ernshaft an vngemach. Strege
an vreveli. swarmitic an rede. **V**ereke
zebehaltinne funf dine. Da ist. w. du

~~reden~~ ~~solust~~ redin solust. wenne du redin
solust. wie du redin solust. di du niemā
vn nuzze rede miz / ige zū fūgust. **W**az
ist mizigū rede. diu unnuzze oder vner
ber ist. oder schadelich ist. **V**nnuzze
red ist diu weder den wir treit der sin re
det. noch der si hozer. **V**n erber rede ist. diu
nicht gezunt. dem der si redet. noch von dē
man si redet. **S**chedlichū rede ist. diu der
hozenden sinne. vn sin gemüte crenkt.
vn ze argerunge vn ze bosim willen brī
giz. **D**a nah merche mit wem du rede
solust. der ver sta dich. di du mit dem din
rede tūgust. von dem dir nuz muge ko
min. oder im din rede notdubfne si. also
da nah nutzbar werde. **Z**e dem dritten
mal solt du mercken. wa du redin solust

23
An hailigen vñ an gewihtē staten solt
du luzu redin. An andren staten rede von
nuzen vñ von notdurftigē dingen. wa
man aber unnuzes vñ vnnotdurftiges re
din sult. dz kan ich niene vndin. **Z**em
viertē mal merke. wenne du redin sult.
dar an betrachte zem ersten. wenne du swi
gen sult. da uon bekennes du wenne du
redin solt. **D**u solt och erswenne swigen.
d du zuuul rede mugst miden. **D**u solt
och erswenne swigen. wan du nicht besch
aidenliche haz gedacht. in du redin sult.
d. ist mir welhen gebardē. vñ mir wel
hir stimme. mir welhir betirunge. **S**o
du redst so sult dine gebardē müze sin.
also d. du nicht unordeliche. noch vnku
scheeliche gebarez. noch zornliche geba

riß. **D**emütc suin dine gebärde sin.
also d. nieman hohwertkait. noch aigi
nez rümez. an dir gewar werde. **D**u solt
och senfte stumme han. so du redst. d. ut
ane rüfen. **D**u solt och gwere rede han an
liegen. **D**u dem tische ut zwualtagu
hute notdurtyc der zuchte behaltinne.
Da solt du huten diner zuchte. an gebär
den vñ andiner spise. **A**nden gebärden in
dri wis. **D**e est erste. ist. d. du din zunge
stallst. vor vil rede. vñ dinu ögin hutes.
vor umbe sich sehinne. vñ dinu andern
lit mazzelich vñ stille enthaltst. **A**n
der spise. solt du drilich zucht habin. vñ
halten. **D**u erste ist d. nicht solt gerne
ze rurer. noch ze zartir. noch ze feltze
nir. noch ze ungewonlicher. noch ze vlize

24

elich gemachteter spise. Du solt och die
maxe halten an der spise bedarf du we
nic. so mider ubervlizekait bedarft du
nu so behalt din erberkait. Du solt och
rauechlich vñ mezechlich vñ sterelich ez
zin. **A**ls solt du din uzzim menschi
wenim. d. ist din lip. ze mezekait vñde
ze gehorsami vñ zartanne. vñ kun
nen gebresten liden vñ och gnue han.
vñ d. die vzzim sinne. nicht wisen dne
sele. sundir d. si volgen dem gaiste. an
allen dinen werkim. wis gewarnot vñ
sichre. vñ betrachte vñ verrichte mit
licher vorsehung. dine gedentze. dinu
wort vñ dinu werck. **N**un och geno
te war. w. du tugist wie du sulist tun.
ob du d. tugist. d. du solt tun. ob du ze

güten werkin. icht vblis vnehrmischez
ob du de güte de du solt tün mir selchm
vñze vñ dur nott erwiltst. als du solt. **O**
du ain andern güte so liep habist als din
selbist. ob du din unrecht als ain andern
berestust. vñ vnglumpst. **E**glich solt
du din lebin zegerichte vor dich ladin. **f**
ge so du us stast. mercke ix du durch
die nahr habist getan. **A**bindes so du ni
dir gash. so warte wie du den tac habist
vertan. **B**etrachte och ob du ze güten di
gin. über din gewonheit ich reschir list.
vñ ob du vblen wkin zewider stane icht
stäter vñ stercker list. **O**b du ich ver su
mer habist. de du soltez tün. vñ ob du
ich habist getan de du nicht soltust tün.
... ..

iii.

23
Bist u starkes vñ states gemütes in thiner
beswerde. Bistu laudic unde erbarmherzic
an dines ebinmenschin müge d. ist recht.
Abir da under bistu vkeret. bistu cran
kes gemütes. andinem laude. vñ bistu nit
unvri. andines ebinmenschin beswerde. d.
ist unrecht. Vergis och nicht. du merkst
so din dinc ebin stat. ob du icht wenzest
gen got an gütten werckin. odur an dinen
tugenden. **W**an es ist selzene dem allit sin
dinc wol gat. ob er gen got noch gen den
luten. noch gen seiner sele nicht mussetin.
Er ist abir vil lobelich. dem es wol nach
sinem willen gat. ob er demütic odur beschar
ten ist gen got. vñ gen den luten. wan es
widervert dem menschin diche. von der wol
nuste. d. dem wahse odur dem sine widervert.

von dem sinnen oder von dem sune. **D**u solt
och wizzin de der vint nah dez menschen na-
ture. in bezorot so vil ungot verhenget.
Siht er in swarmut. er bezorot in mit mü-
ge. mit beswerde mit zorne. mit widerwer-
tikait. **S**iht er ab in zelihet gemütez. **S**o
bezort er in mit velazintait. mit sumelait.
mit vlaischlichen guden vñ geluste. **D**a vñ
tempit dich mit rechter mase zallen ziten.
Swenne du wizzit tünit wilt. dar zu dich di
gehorsam nicht entwingit. dez gebue ain
kurze wile. vñ betrachte ob es güt oder vñ
si. **S**wendes du es güt. so sich ob es andern zit.
vñ ander stat vñ ander wise güt si. ist es ab
zwillich so laz es sin. oder wart im e. dez en-
diz. **B**etrachte och vor ieglichem dinge. **D**a
du tün wilt. ob es nütze oder unnütze si.

26
oder notdurftic oder unnordurftic si. wan di
irrethar macher diese muglich vn bulich. d
wedur nuz noch nodurftur vorzert. **S**o
du tek ain dinc wilt tun. dar zu dich din
mür zwinget. so betrachte ob d. ieman harte
von miden oder an anders von. ob du d. ane
beswerde mugz gelazin. da bi bekennstu
ob du den müwillen habist. vbi lomin oder
er dich. **S**wenne och nicht gütis maht
getun. so iunir d. ubil vn d. uppige. d. ist
och güt gedienet. anr selchir vn mit sem
licher betrachtunge. heb vs dincos herzen o
gn. vn warte hin zehimul. welch. vrede vn
winne. gmach vn hebi. vrede. rüwe vn gra
de. an ende den berat ist. die me ain kurze
wile dar umbe hident lair. willeliche. vnde
ungemach. kummer. vn arbar. beswerde vn

underwertkheit. **D**a mit vergis ocht mit
du nemis genote war. de got der din vrede di
liebt vñ din winne ist. arbeit vngemach dur
dich willechlich erliten hat. vñ da uon beger
mit willen durch in vñ durch din gemach.
not vñ arbeit zehenne. also de du din libe.
not undirfrage gude verzihst. vñ berait bist
willechlich von ain andern. alle underwertkheit
zevraginne vñ zehenne. **H**ie von lat
dich got gesmeten in disem libe der ewigen
vrede. da mit du noch me getrauer wirst.
vbulze zehenne. **H**im eth du genote war.
de du din gemüte. din sin. vñ din herze. dur
ch zerganchichu dinc icht vñ wälist. als icht
verwandit vde. also de dine gedanke vñ di
ne grude. alhs an kere zv den ewigen vrede
den. vñ dich nummer mit vppige. vñ zergac

27
lichen dingen. bis umst. **W**an nu des in
ren menschen krankin ögin. die von marie
gun clarheit der gotheit. auf si ist in ir crest
ten. nicht beschouwen mac. Als mugen och
dinnu krankin vaillichen ögin. den sin
nen in sinen tugenden an vngemach. diner
ögin nicht angelehn mac. Dar vmb ist
notdurft. dz du ain spiegel habist. dar
inne du ane sef d lieht beschouwen mugst.
da von du dich selchir vrode gemietez. dz
du der ewigen vrode deste baz gebietez.

Oewiger vñ rehtir spiegel got. an zese
hinne ist nicht be. denne dz inre mensche.
wan in hain creatur ist nah got ainli
cher geschaffin. denne des menschen gait.
Zwer in begert den vnnedlichen got ze
schinne. dem rat ich dz er mit allim sine.

sinne den spiegel. ernstliche us hebe. vñ in
zeeliche wische. vñ in genote ansehe. Was ist
abir den spiegel ansehn. d. ist nicht anders
wan betrachten. vñ warten. wie du habist ge
lebr vñ wie du sinust leben. w. ist ab den spie
gel wischen. wan d. den inren mensche siner sehe
phers gleichmiste vnder zebingungne. w. ist
abir den spiegel vñ zehewinne. d. ist von sinde
vñ stan. vñ an tugenden stete beliben. **D**en spie
gel sihstu an. so du dines lebunnes war nimst
Du weschust in. so du untugende von dir t
bist. **D**u habist in ab vñ. so du stete an tugi
den belibez. **D**en spiegel sich genote an. mit
relicher vorschunge. ob icht bizwirdig
dar ane si. **W**isch in vñzeelich mit der biz
d. er delse iurte an zesehinne si. hab in
ernstliche mit der biz. d. er icht valle. ze w

28
nlicher liebi. **D**u solt in och wische. d. er
von uppigen gedenken. ich stolne och irische.
verde. **D**u solt in och anesehn. d. er irht ze
mischelheit an gekeret werde. **S**o du alius die
e den spiegel gewischst. vñ in lange angewar
ist. so entliht dich an gotlich licht. vñ begi
ret dir zesehinne an vnmezige vñ am vn
zewonlich sein. da uon gewinstu an in
e den grozen got zesehinne. **D**u wahset
vñ meret sich din gürde. von stunde zestunde
vñ da uon meret sich och din arbeit. wan
so ie me din gürde wahset so sich ie me der
inre mensche. dar umbe vlzet. der ez och
get. vñ von dem vlze ie me arbeit uder.
von dirre vnmezigen gürde. so gesmeckur
de inre mensch. ain sözel ant. dar inne ez
denne gehse. irzuchet wirt. **V**on der

füzelsait. Kunde me volle menschin zunge ge
sprächen. noch tiefir sin betün. **S**wer nu in
dusim libe sich gerne. selchir vrowe genietun
unl. der vneme. vn merke dz kunre lere. vn
vlze sich d. er si behalte. **Z**em ersten. beten
te din herze. also d. du dinen willen ledigest
von vromdir begerunge. vn din vstandinhat
von sorgin. vn dine gedanke von uuplzait.
vn och von gisehephide. gisehehte. **E**is
wenne och non nordirh frigit vnnirze. vn
rehte mit vlze dinen willen vn dine gedanke.
vn dine vstandinhat allz an got keren. So
kumt du gnade der hailigin gaites. der in
tu menschin cronekhar zehelst. vn volle
bringer den gidano. vn beghinner im denne
sanfte ze smeckinne gotz füzikait vnde
vrowe sich danne d. herze. vn ruwet inder

.iii.

29
Luzekait. da von ist notdurftig ain volles omi
nem menschin de ez endliche den willen anewart
te. wo dar si de ez zernüte gezehe. da nah bric
dinen willen dar zu. de du dich selbē. durch die
grozun minne. die du zegote hast. gar versta
hett. vñ sw dine sinne. vñ sw dine sinne vñ
erliche begrifen mugin. **A**ise gehaim
lich sich ~~da menschin gait~~. der hailig gait
zu dinim gaitte. de sin wille gar din wille
wilt. vñ du nicht anders macht wellin.
wan a got wil. also wirt gotes bilde vnde
sin gleichniste. an dir volles omende. vñ er
zennist danne . dinen shepher. so vil
in ain mensch . indusim libe erzenin
nac. **D**ise volles ominhair mac
man nicht . ainer stunde. noch ainez
tagis erwerbun. Sunder inuul zuz mir

grozun vltz vñ arbaum. vñ mit erist müz mā
dar nah werbin. vñ geclutliche bin vñ war
tun wenne ez den hailigin gaud zur dunke.
vñ im wol geuane d' er dir zetroste vñ zehul
fe kamin welle. **W**erlich arbeit dunckit mi
ch wesen. d' an mensch. wedir durch nep
noch durch lair. durch güt noch durch vñl.
durch fur noch durch lize. durch underwer
rikait noch durch franspūnkait. niemmer
sich vwanckun sol. noch enweelirthalp sich hi
naign sol. weclir zetruric noch zewro wesen
sol. **D**az clunkit mich abir noch mer in
arbeit. d' der mensch mal um sin lebunne.
nummer d' recht noch die mase vbirgan
sol. nur fur sumin d' ez tñ sol noch
tun d' ez laz in sol. **O**uch dunckit abir d'
dū grozir arbeit. d' ain mensch an im

30

selbri irriegun müz. d. ez sine gürde sin gedēke
vñ sinin willin. an ain dinc alle zit kerin sol.
vñ dar abe setin komin sol. **D**is arbait sint
zem ersten von der vngewonhait. hert vñ mü
lich biz man dez nuziz gewar wirt. **S**o tempit.
man da nur die arbait. **S**welh mensch
nu zedure vollekominhait gert zekomine
der sol als kutsche sin. d. er allen vlauschliche
garden. vñ gelustin tot si. vñ och si im tot sin.
Er sol och also temütig sin. d. im rñ. vñ
weltlich er ain schande. si. vñ er selb' zaller
zur ahre zu den nidristen. **E**r sol och als
recht sin. d. er ain ieglichen menschin erlaze
daz er wil irlazin werde von im. vñ ain ie
glichen töge. d. er wil d. im getan werde.
Er sol och als gedultich sin. d. er vnge
mach unde lair. nicht ainigun vtrage. sundir

de er sin och gerinde si. vmbē de gemach
vñ die liebt de danon kumet. **E**r sol och mil-
lichen arm sin. also de er kume die nordunst
haben welle. vñ nimmer vbervlizekait ge-
ger. **E**r sol och stete vñ ernsthaft sin. also
de er nimmer erwunde noch gewwe. e er der er-
gun vñ der gothlichun. süzekait vnser her-
ren gewar werde. **E**r sol die warum mi-
ne han ze got. also de inder an dinc an sinen
schepher getrosten kunne. oder muge. **D**a vñ
sol der gewaren fründes vründinne. vñ der ge-
trouwen minners minnerin. gerecht vñ be-
bau sin zallen ziten. vñ zallen stunden an ir-
diz. geschutrechtichen vñ vlizecliche warten.
wenne er kome. de si in vrölich enphabe. vñ
in inder gerainete vñ inder gezrethe gadin. ar-
herzin svze. Ir wizzint wol. siwer den andern

31

luzul minner. d. er ooh seiner geselschaft nit
ingert noch seiner gmanfami nit vguet het.
Dar umme sol du vruundinne gotes. d. ist
du raue sele. alle uppige vñ schadeliche geden
cke vñ gurde die wedir nutzze noch frum sint.
d. si dest vrilich vñ vrolich. ir vruundes d. ist
vnsurz herren. die sol si lazen. d. sich des d. ist
des suzen gottes genierun muge. **D**as ist
aber nu anders. du sele mit ir minner in
de gadu gan. vñ aine da inne mit im wesi.
vñ sich seiner suzesam genierun. d. ist mit
anders. wan alle wzerre dinge. vgezzin. vñ
an sin ainez liebi. innetlich gedenken. vnde
aller obrost ir gurde an sine minne sezzin.
Si irkenner sich aine wesi mit ir fri
unde so si alle wzerre dinge vgezzin hat.
vñ ir gurde an sine minne. ganzlich getun

gun hat. vñ von der betrachunge irgütete.
vñ ir ubiltete. nu von gabim der gnade. nu
von gnadeleichen anlagen der von den sündē
us star. got andechte lob vñ gnade. zesa
ginne. **E**r wirt och ind unre gadin ge
furet. vñ an die bestun star gesezzit. so er
von inneleicher girdē. vñ ubir elliu dino
gemunnet wirt. Gedencke w. d. si. d. du in
allim dinim lebunne. aller hartiste minnest.
vñ allir mauste begeris. vñ dich vor allen
dingen inneleich gelustē. vñ nūm war ob
du der selben gnuchsemeleich vñ gewaltleich
gewart werdest. **S**o du indines allir lie
besten vrunder minne vñ girdē brinnest.
vñ insiner minne rüwest. Swer nu zwinne
d. er noch nūm en habe. die inrun star der
begirdē besezzin. so du sele die minne rüwest

vñ si tvingit du gotliche garte vñ liebi den
 er erlövenne an durre garte vñ liebi betwongē
 hat. **O**b aber dich deßam garte odur liebi
 von gotlich' minne vñ liebi nre getwane
 so warte noch ob irtit si d' sic dich an in
 gewosten muge. vñ wizzist. d' er noch nur
 allaine. die liebsten stat beserzin hat. **D**a vñ
 flize dich d' du in gevahult vñ gebindest. vñ
 ingefürest andie liebsten stat. vñ andie in
 rim stat dinez herzen. da er dine sinne vñ di
 gemüte. vñ die sele verrichte nah sinem willen.
 d' du alle stunde of ertrich mit im dicke. In
 müschur hohgeziß geniezist. vñ denne da nah
 von sinen gnadum. der ewigun hohgeziß ider
 obrosten gesellschaft. mit im mezin müzist
 an ende. **W**az vñhe vns d' var. vñ der sun. vñ
 d' gait. **A**men.